

• RESUMEN DE LA POSTULACIÓN

1. DATOS DEL PROYECTO

Nombre del Proyecto	: Inche folil willeche kumun, Enciclopedia del saber ancestral
Folio del Proyecto	: 104310
Fecha de creación de Postulación	: 17-07-2024
Fecha de Envío	: 26-07-2024

2. DATOS DEL CONCURSO

Concurso	: Fondo del Patrimonio Cultural - Concurso Regional / Promoción / Edición, reedición, publicación y/o distribución de material impreso o digital referido al patrimonio cultural
Fecha de cierre del Concurso	: 26-07-2024 23:59:00

3. RESPONSABLE

Tipo de Persona	: Natural
Nombre	: Hardy Patricio Ojeda Villarroel
RUT	: [REDACTED]
Región	: Región de Los Lagos

4. ACTIVIDADES

Fecha de Inicio del Proyecto	: 01-04-2025
Fecha de término del Proyecto	: 31-10-2025
Duración	: 6 meses 30 días

5. PRESUPUESTO

Monto solicitado a la Institución	: \$ 7.000.000
Costo total del proyecto	: \$ 7.000.000

• EMPLAZAMIENTO DEL PROYECTO Y NOTIFICACIÓN

REGIÓN DE EJECUCIÓN

Región	Comuna
Región de Los Lagos	Osorno Puyehue San Juan de La Costa San Pablo

Notificación - Correo Electrónico

Correo Notificación 1	[REDACTED]
Correo Notificación 2	[REDACTED]

• IDENTIFICACIÓN DE LA PERSONA RESPONSABLE DEL PROYECTO Y DEL EQUIPO DE TRABAJO

Declaración de no incompatibilidad

Declaro no estar afecto a las incompatibilidades señaladas

¿La persona responsable de proyecto es persona natural?

Sí

¿La persona responsable del proyecto es persona jurídica?

No

¿La persona responsable del proyecto es municipalidad o universidad pública?

No

Nombre o Razón social completo de la persona responsable del proyecto

Hardy Patricio Ojeda Villarroel

¿Con cuál género se identifica?

[REDACTED]

RUT o Cédula Nacional de Identidad de la persona responsable del proyecto

[REDACTED]

Correo electrónico de la persona responsable del proyecto

[REDACTED]

Teléfono de la persona responsable del proyecto

[REDACTED]

Dirección de la persona responsable del proyecto

[REDACTED]

Nombre completo representante legal de la persona jurídica responsable del proyecto

No aplica

¿Con cuál género se identifica?

No aplica

Cédula Nacional de Identidad representante legal de la persona jurídica responsable del proyecto

No aplica

Correo electrónico representante legal de la persona jurídica responsable del proyecto

No aplica

Teléfono representante legal de la persona jurídica responsable del proyecto

No aplica

Nombre completo de la persona que ejerce la jefatura del proyecto

Hardy Patricio Ojeda Villarroel

¿Con cuál género se identifica?

[REDACTED]

Cédula Nacional de Identidad de la jefatura del proyecto

[REDACTED]

Correo electrónico de la jefatura del proyecto

[REDACTED]

Teléfono de la jefatura del proyecto

[REDACTED]

• FORMULACIÓN DEL PROYECTO

Proyectos seleccionados en convocatorias anteriores del Fondo del Patrimonio Cultural

No tengo proyectos seleccionados del Fondo del Patrimonio Cultural.
Solo tengo proyectos seleccionados y ejecutados del Fondo de las culturas, las artes y el patrimonio.
Ultimo proyecto seleccionado y ejecutado: Diseño y elaboración de un sitio web para la sistematización y difusión del conocimiento ancestral williche año 2017 Folio 413107.

Resumen ejecutivo del proyecto

Sobre la base de un registro realizado se pretende realizar una reedición y publicación de un compendio de 21 cartillas taxonómicas, sobre el conocimiento ancestral del pueblo williche en proceso de extinción.

Revitalizar y magnificar en el tiempo, 21 saberes ancestrales de este pueblo originario de la décima región a través de la publicación de una enciclopedia vernacular formato físico con soporte digital.

Generar una fuente de consulta vernacular permanente para un público objetivo del ámbito educativo, cultural, ambiental y social.

Contribuir a fortalecer el programa de educación intercultural bilingüe mapuche williche de la región.

Participar en eventos literarios.

Patrimonio cultural postulado para su publicación

Compilación y sistematización de los elementos más significativos pertenecientes al estrato interno de la cultura mapuche williche de la 10° región de los lagos; cuyos contenidos vernaculares son el producto de 25 años de investigación y registro; desde una perspectiva educativa cultural. Trabajo realizado por un profesor intercultural y gestor cultural. Dentro del gran universo de registros e investigaciones realizadas sobre patrimonio cultural del pueblo williche se seleccionan 21 etno contenidos para su reedición y publicación, los cuales fueron editados y publicados el año 1997 en formato físico de cartillas, agotándose el producto los dos primeros meses de su lanzamiento; siendo los principales beneficiarios las Escuelas y público en general. Estos productos tuvieron una alta demanda sistémica en el ámbito educativo y cultural de la región. Los contenidos culturales vernáculos seleccionados del presente compendio son: - PIAM MAPUÇHE WILLICHE - CREENCIAS MÍSTICAS - NÚMIN WILLICHE - NGUILLATÚN.- PEUMAN.- LAWEN KUMUN - INMAWUN.- DÜWEN - WETRIPANTU.- SLATUN - ELUWUN - PULLAÑGI - EFKUTUKAR ALWE- DICHOS Y REFRANES POPULARES- KONEU - EPEW FUTAWILLIMAPU - AUKANTUN.- ANTROPONIMIA - TOPONIMIA FUTAWILLIMAPU.- TOPONIMIA WEIKO KA LEUFU- TSE SUNGÚN glosario.

Actualmente esta taxonomía de 21 saberes ancestrales se encuentran salvaguardadas en diseño cartilla original en el sitio web www.kununwilliche.cl con posibilidad de consulta solo en plataforma electrónica de la web. Por lo tanto, en la actualidad, no existen formatos físicos o material impreso de este material; que es lo que más buscan el público lector que trabaja en educación; cultura y otras instituciones sociales.

Los contenidos por estar en un sitio web activo, están en salvaguarda al paso del tiempo, sin embargo, no al alcance de la mayoría de las personas, como un producto material tangible, circulante que cobre vida y revitalización en la práctica cotidiana de la Escuela, de la familia, de la organización, del investigador.

La presente reedición y publicación del presente compendio vernacular radicaría en magnificar en la actual sociedad contemporánea, los valores y la simbiosis que tiene el pueblo mapuche williche con la naturaleza, de bienestar basado en el respeto o yamegun, lo que promueve el "buen vivir", concepto que en la salud ancestral se considera un estado de relación horizontal entre hombre y naturaleza. En esta lógica aparece la "reciprocidad" como principio fundamental, fundada en el respeto hacia los animales, aves, plantas, insectos, piedras, aguas, bosques, montañas y seres espirituales que son parte de la naturaleza. Ello se realiza sobre la base de la ética para establecer el equilibrio espiritual y material entre los pueblos originarios y la naturaleza.

En este contexto, el "küme mogen" vincula la relación del mapuche-williche con la tierra y el buen vivir, valores tan necesarios hoy en la familia, la sociedad de la modernidad.

Resumen del texto o material que se pretende publicar

Inche folii williche kumun - Enciclopedia del saber williche está integrado por una compendio y sistematización de 21 contenidos vernaculares relevantes del patrimonio cultural mapuche williche, publicados por primera vez el año 1997 en formato físico cartilla, cuyo tiraje de 3000 cartillas se agotaron en corto plazo y ya no existe el producto tangible, solo está en salvaguardia en sitio web. proyecto financiado por el Fondart Nacional en aquella época.

Se estructura de la obra en 21 capítulos, quedando de la siguiente forma: Presentación del contenido cultural manteniendo el escrito y registro inicial en su integridad. Sólo se extraen elementos repetitivos para minimizar la extensión del compendio:

- 1.- PIAM o historia del pueblo williche desde la guerra de Arauco hasta nuestros días en cronología.
- 2.- CREENCIAS MÍSTICAS o srakisuum sobre la cosmogonía ancestral del pueblo williche y la ñuke mapu
- 3.- NUMIN o arte ancestral relacionado con el simbolismo, diseños, el canto, la danza, significados
- 4.- NGUILLATUN o ceremonia religiosa, sus elementos componentes, significado, descripción.
- 5.- PEUMAN o significados de los sueños premonitorios que tenían antes los antiguos, machis y lonkos
- 6.- LAWEN KUMUN medicina ancestral en base a plantas, yerbas, árboles y su uso en la sanación y salud
- 7.- INMAWUN la comida o kumiyal, los diversos tipos de comidas y bebidas y su legado cultural.
- 8.- DUWEN o el arte textil de las artesanas del territorio, el proceso, el simbolismo, los elementos.
- 9.- WETRIPIANTU o nueva salida del sol, descripción, elementos componentes, simbolismo, significado
- 10.- SLATUN Velorios de angelito extintos en la comuna San Juan de la Costa, solo en la memoria de antiguos
- 11.- ELUWUN o funerales en angarillas casi extinto en el territorio del Futawillimapu, significado, memoria
- 12.- PULLANGI los cementerios williches con las casitas del sueño eterno su taxonomía, simbolismo sincrético.
- 13.- EFKUTUKAR ALWE las extintas novenas en el territorio, que solo están en la memoria de los más antiguos
- 14.- DICHOS Y REFRANES POPULARES de la perspectiva de las costumbres y tradiciones del campo
- 15.- KONEU la adivinación de la tradición oral de los habitantes williches de las tierras del sur.
- 16.- EPEW FUTAWILLIMAPU los relatos o leyendas más importantes del territorio de la provincia Osorno
- 17.- AUKANTUN el juego del palín o chueca, sus elementos componentes, su significado, su historia.
- 18.- ANTROPONIMIA los significados de los apellidos williches más comunes del territorio del sur.
- 19.- TOPONIMIA FUTAWILLIMAPU el significado de las localidades más importantes del territorio
- 20.- TOPONIMIA WEIKO KA LEUFU el significado ancestral de los lagos y ríos de la 10° región.
- 21.- TSE SUNGÚN glosario de la lengua vernacular del pueblo williche, los conceptos más importantes.
- 22.- REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS o fuentes que el año 1997 generaron el producto.
- 23.- BIOGRAFIA DEL AUTOR descripción del perfil profesional y cultural del gestor cultural de la obra
- 24.- CONTENIDOS culturales que estructuran el compendio en forma ascendente.

Para efectos de la reedición y publicación de la enciclopedia sobre el saber ancestral williche y en el aspecto estético y diseño representativo de la cultura williche, solo se cambia la portada de la obra y la contratapa. También para dar cumplimiento a requerimientos técnicos didácticos cuando la obra circule en el sistema educativo intercultural y social.

Justificación del proyecto

Cual es el problema que justifica el proyecto

La falta de material bibliográfico en formato físico en los sistemas educativos, sociales y culturales, sobre el patrimonio cultural territorial del pueblo williche como fuente de consulta permanente para los estudiantes, educadores tradicionales, profesores mentores, investigadores, científicos sociales e instituciones.

Generar una alternativa de mitigación de la transculturación y aculturación que ha vivenciado la cultura williche en la últimas décadas producto de la interacción con otras culturas dominantes invasivas. Los pueblos originarios por esencia ancestral adquieren su identidad y conocimiento de acuerdo al territorio que han ocupado siempre, heredado de generación en generación...Por lo tanto, la cultura williche es parte del territorio del Futawillimapu o grandes tierras del sur, tiene su propia lengua originaria el tse sungún y su sincretismo cultural. No se identifica con el pueblo mapuche del mas al norte, cuya lengua originaria es el mapudungun. Erróneamente, los sistemas actuales educativos, sociales, culturales le han impuesto este modelo a este pueblo del sur, produciendo un superposición de valores y elementos vernaculares de otro territorio. Se suma este factor de aculturación, el efecto de la actual cultura occidental dominante con nuevos modelos de vida expansivos que traen aparejados el deterioro del patrimonio cultural y natural. Una transculturación en la nueva era antropocena.

El riesgo de pérdida de los saberes ancestrales del pueblo williche debido a la extinción y muerte inexorable de los ancianos antiguos sabios o kimche. Quedan muy pocos fuchas a antiguos en el territorio y la juventud se marcha sin retorno fuera de la comarca, en busca de nuevas oportunidades de vida; despojándose del arraigo terrenal o cultural de sus ancestros.

Desde una perspectiva de literatura vernacular surge la necesidad de volver a revitalizar una fuente de consulta con identidad propia del pueblo williche. relatada, escrita, validada, por los propios kimche del territorio. Trabajada por 20 años en las Escuelas de la provincia de Osorno, siendo un aporte sustancial a la educación intercultural mapuche williche de la Décima Región.

Un material educativo cultural que en la primera edición formato cartilla, experimentó una alta aceptación y demanda en un público objetivo cultural -educativo.

Un recurso bibliográfico de consulta permanente en la educación y en el aspecto retrospectivo de una cultura, cuyo soporte digital esta en salvaguardia en el sitio web del autor. www.kumunwilliche.cl

Generar un compendio cultural vernacular con enfoque expansivo y holístico a nivel sistémico, comenzando por un producto bibliográfico soporte físico con respaldo maqueta digital, generación de guías didácticas, unidades de aprendizaje, contenidos etnoculturales en el aspecto educativo. Repostular el mismo producto al sistema CRA del Ministerio de Educación para su réplica nacional como patrimonio de una cultura sincrética en reconstrucción.

La sabiduría de los pueblos y comunidades indígenas es una herencia milenaria, transmitida por los y las abuelas de generación en generación, que forma parte de su sistema de vida vinculado con su espiritualidad, identidad, prácticas, economía y su cultura. Este es el tema del panel "Saberes ancestrales: Aportes de los pueblos indígenas para reducir el impacto del cambio climático". Alianza Mesoamericana de Pueblos y Bosques (AMPB)2022.

Objetivos del proyecto y resultados esperados

Objetivo General

Reeditar y publicar una enciclopedia en formato físico sobre el conocimiento ancestral williche tomando como base e insumo empírico un registro digital de 21 saberes representativos y significativos de su patrimonio cultural.

Objetivos Específicos

Realizar un diseño gráfico con ajuste técnico didáctico de la enciclopedia de acuerdo a los actuales estándares bibliográficos considerando la compilación y sistematización de 21 saberes ancestrales de la cultura williche.

Generación definitiva de la maqueta técnica de edición en soporte digital de la enciclopedia del saber ancestral williche considerando formato, diseño e integralidad de los etno contenidos seleccionados.

Reedición y reproducción de la obra vernacular en empresa de impresiones gráficas de acuerdo a diseño de maqueta técnica con un tiraje de 500 ejemplares.

Realizar una ceremonia de lanzamiento de la obra vernacular en la Escuela intercultural y ambiental San Pablo con participación comunitaria de autoridades ancestrales y del patrimonio cultural.

Publicar la obra vernacular en las redes sociales como los facebook institucionales, sitios web, emisoras de la provincia, red global de internet, diario local,

Difundir y proyectar el producto bibliográfico de contenido ancestral a nivel sistémico y expansivo a través de instituciones como Unidades Educativas de la provincia de Osorno, Conadi 10° región, Mineduc mediante recurso CRA a nivel nacional.

Plan de trabajo

Rediseño gráfico de ajuste técnico de la obra de acuerdo a estándares bibliográficos didácticos establecidos con las siguientes características genéricas: Producto: Libro – Enciclopedia del saber ancestral williche, Formato: 17 X 23 cm
Diseño: Imprenta Páginas: 200 páginas más portadas. Sustrato interior: Couché Brillante 130 g impreso 4/4 colores
Sustrato portado: Duplex 205 g impreso a 4/0 colores con polipropileno brillante 1/0, Encuadernación: Hot Melt, Otros: Maqueta para VB. Cantidad: 500 libros (compendio de 21 cartillas de contenidos etnoculturales estrato interno cultura williche)
Generación de maqueta digital de la obra vernacular para ser subida y alojada en sitio web www.kumunwilliche.cl como salvaguarda de respaldo de la publicación y soporte de difusión y proyección en la red global de internet.

Edición y reproducción de la obra sobre base de maqueta digital en empresa de impresión gráfica en ciudad de Osorno con un tiraje de 500 ejemplares en una 2° primera edición con cinco sub etapas: impresión preliminar de prueba técnica- reevaluación - ajuste - impresión definitiva - entrega de producto final.

Ceremonia de lanzamiento formato físico de la enciclopedia conocimiento ancestral williche en Escuela intercultural y ambiental San Pablo con participación de autoridades ancestrales, locales, provinciales y regionales del ámbito educativo y cultural.

Publicación de la obra en redes sociales a nivel local, provincial, regional y nacional a través de internet, what apps, sitio web www.kumunwilliche.cl, radios Sago de Osorno, La Voz de la Costa, Bío Bío, y prensa del nivel provincial.

Difusión y distribución del producto bibliográfico a nivel provincial con entrega en redes 6 Daem en la provincia de Osorno y algunos colegios particulares, colaboración de Conadi 10° región en el nivel regional y Mineduc en el ámbito nacional.

Plan de distribución de la publicación

Generar un soporte digital de respaldo con diseño técnico actualizado de acuerdo a estándares bibliográficos de uso didáctico para ser instalado a salvaguardia en el sitio web operativo www.kumunwilliche.cl de propiedad del autor.

Ceremonia de lanzamiento del producto tangible de la obra vernacular a nivel local en la Escuela Ambiental e Intercultural San Pablo, comuna San Pablo, provincia de Osorno, con participación de la comunidad educativa, autoridades locales, autoridades ancestrales del territorio, autoridades provinciales educativas, culturales y ambientales.

Distribución de la publicación a nivel provincia de Osorno en aquellas unidades educativas interculturales generando redes de apoyo distributivas con los Daem de Osorno, Purranque, Río Negro, San Juan de la Costa, San Pablo, Puyehue, Puerto Octay. Además de entregas personalizadas y focalizadas a Colegios Particulares. Se entregará un ejemplar por Unidad Educativa.

Distribución de la publicación a nivel regional mediante el trabajo colaborativo del Departamento de Cultura Conadi 10° región en aquellas instituciones vinculadas con la valoración, preservación y proyección de la cultura williche como asociaciones, comunidades, centros culturales y patrimoniales. La entrega del producto se realizará mediante una metodología selectiva deductiva a una muestra intencionada de beneficiarios de acuerdo a una pauta de diagnóstico de revitalización cultural en algunas comunidades. Este se realizará en conjunto con Conadi.

Distribución de la obra a nivel nacional a través del Centro de lectura y biblioteca escolar CRA del Ministerio de Educación mediante registros de redes digitales, bibliotecas virtuales, reedición de libros de acuerdo a nuevos parámetros didácticos educativos.

Participación en ferias del libro y eventos culturales a nivel provincial para exhibir la obra vernacular, ponerla a disposición del público con un sistema de trafikintu o trueque para su obtención. (festivales costumbristas, feria de la Leche y la Carne, Festival campesino Freder, encuentro cultural Inkahuen, Feria Williche, festival costumbrista de Castro)

Plan de divulgación del proyecto

Público objetivo:

Estudiantes de enseñanza básica, media, universitaria, educadores tradicionales, profesores mentores, equipos de gestión, investigadores, cultores, instituciones sociales y culturales, adultos mayores, minusválidos, lectores virtuales y físicos, familias. Instituciones: Escuelas, organizaciones culturales y comunitarias, bibliotecas, museos.

Mensaje:

Inche folil williche kumun pretender recuperar, revitalizar, proyectar en el tiempo el conocimiento ancestral mediante la publicación de un compendio sistematizado de contenidos etnoculturales con enfoque holístico y expansivo para todo público lector, y generar una fuente de consulta física, digital permanente para la educación intercultural mapuche williche de la región y el país.

También esta obra compilativa vernacular representa un gran legado cultural histórico del pueblo williche a las nuevas generaciones y a la nueva sociedad del conocimiento.

Hoy en día el conocimiento ancestral sobre la naturaleza representa un gran valor existencial y de salvación para la humanidad y el planeta.

Medios de comunicación:

sitio web www.kumunwilliche.cl, facebook Hardy Ojeda, kumun williche, correo electrónico institucionales y personal, what apps, 3 radios del nivel provincial. un medio escrito, daem de la provincia, departamento cultura Conadi. red CRA Mineduc. Red ambiental MMA

Acceso sostenible a los resultados o productos:

En sitio web www.kumunwilliche.cl, biblioteca virtual CRA Mineduc, Bibliotecas de Establecimientos Educativos, en eventos culturales como ferias del libro, festivales culturales, muestras.

Enfoque de género

Los principios y valores ancestrales del conocimiento ancestral williche, impresos en la publicación, tienen una relación directa e intrínseca con los siguientes elementos que representan el kume tse la buena persona y el kume mogen o el buen vivir en un contexto de interacción en donde la diferencias son acogidas, de allí a surgido hoy en día la interculturalidad, la inclusividad, la equidad y sobre todo el yamegun o respeto a todo lo que nos rodea. Un ejemplo feaciente lo constituye la ceremonia del nguillatún o rogativo en donde somos todos peñis y lamuen; afuera del nguillatue quedan los estatutos sociales, las diferencias, los títulos, las apariencias, el orgullo, el egoísmo, etc. porque todos somos hijos de la madre tierra y del chau dios creador.

• PROGRAMACIÓN DEL PROYECTO

Título de la Actividad	Descripción	Afluencia de Público	País, Comuna o Ciudad	Dirección
Rediseño gráfico actualizado de la obra vernacular	Realizar un diseño gráfico de la obra de acuerdo a estándares actualizados de carácter didáctico bibliográfico.		Chile, Osorno	[REDACTED]
Generación de maqueta digital	Generación de maqueta técnica digital del compendio de la obra		Chile, Osorno	[REDACTED]
Asesoría y trabajo técnico edición y reproducción	Contratación de asesoría técnica de reedición y reproducción de la obra vernacular	3	Chile, Osorno	[REDACTED]
Ceremonia de lanzamiento	Ejecución de ceremonia de lanzamiento de la obra vernacular en Unidad Educativa San Pablo con autoridades ancestrales, culturales, educativas y comunidad.	350	Chile, San Pablo	[REDACTED]
Publicación de compendio en redes sociales	Publicación del compendio vernacular en redes sociales como red global internet, sitio web, radios de la provincia, prensa escrita	8000	Chile, Osorno	[REDACTED]
Difusión y distribución de la obra vernacular	Difundir a nivel provincial, regional y nacional la publicación del patrimonio ancestral williche a nivel Unidades Educativas, instituciones culturales y sociales, redes de Mineduc, redes de Conadi.	4000	Chile, Osorno	[REDACTED]

Título de la Actividad	Fecha Inicio	Fecha Término	Abr.-2025	May.-2025	Jun.-2025	Jul.-2025	Ago.-2025	Sept.-2025	Oct.-2025
Rediseño gráfico actualizado de la obra vernacular	01-04-2025	01-05-2025	X	X					
Generación de maqueta digital	01-04-2025	01-05-2025	X	X					
Asesoría y trabajo técnico edición y reproducción	01-05-2025	30-06-2025		X	X				

RUT Creador: [REDACTED] Lugar Origen: Administrador | Generado: 26-07-2024 20:57

Título de la Actividad	Fecha Inicio	Fecha Término	Abr.-2025	May.-2025	Jun.-2025	Jul.-2025	Ago.-2025	Sept.-2025	Oct.-2025
Ceremonia de lanzamiento	01-07-2025	31-07-2025				X			
Publicación de compendio en redes sociales	01-08-2025	31-08-2025					X		
Difusión y distribución de la obra vernacular	01-09-2025	31-10-2025						X	X

• RESUMEN DE PRESUPUESTO

GASTOS DEL PROYECTO

	2025	Total
Gastos de remuneraciones y honorarios	1.400.000	1.400.000
Gastos de operación	5.600.000	5.600.000
Total	7.000.000	7.000.000

RESUMEN DEL PRESUPUESTO

Monto solicitado a la Institución	\$7.000.000
Costo total del proyecto	\$7.000.000

• PRESUPUESTO

GASTOS DE REMUNERACIONES Y HONORARIOS

N°	Descripción del Gasto	Sub-Ítem Presupuesto	Total Año 2025	Total
1	Honorarios del responsable del proyecto	Sub ítem Honorario	1.400.000	1.400.000

Detalle Gastos de remuneraciones y honorarios

Mes	\$ Año 2025	Impuestos / Cotizaciones	% Impuestos / Cotizaciones	Horas	Total \$ más Impuesto
Enero	0	0	0	0	0
Febrero	0	0	0	0	0
Marzo	0	0	0	0	0
Abril	200.000	0	0	0	200.000
Mayo	200.000	0	0	0	200.000
Junio	200.000	0	0	0	200.000
Julio	200.000	0	0	0	200.000
Agosto	200.000	0	0	0	200.000
Septiembre	200.000	0	0	0	200.000
Octubre	200.000	0	0	0	200.000
Noviembre	0	0	0	0	0
Diciembre	0	0	0	0	0
Totales	1.400.000	0	0	0	1.400.000

GASTOS DE OPERACIÓN

N°	Descripción del Gasto	Sub-Ítem Presupuesto	Total Año 2025	Total
1	Asesoría técnica de edición y producción bibliográfica	Sub ítem: Asesoría o consultoría	5.000.000	5.000.000
2	Apoyo logístico ceremonia lanzamiento	Sub ítem: Materiales y servicio fungibles (que se agotan con su uso)	200.000	200.000
3	Movilización y gestión del proyecto en difusión	Sub ítem: Viáticos y transporte. Los gastos no podrán superar el 10% del presupuesto total solicitado al Fondo del Patrimonio Cultural	300.000	300.000
4	Pendon movil difusión del producto en eventos	Sub ítem: Difusión. Los gastos no podrán superar el 15% del presupuesto total solicitado al Fondo del Patrimonio Cultural	100.000	100.000

Detalle Gastos de operación

Mes	\$ Año 2025	Impuestos / Cotizaciones	% Impuestos / Cotizaciones	Horas	Total \$ más Impuesto
Enero	0	0	0	0	0
Febrero	0	0	0	0	0
Marzo	0	0	0	0	0
Abril	0	0	0	0	0
Mayo	2.500.000	0	0	0	2.500.000
Junio	2.500.000	0	0	0	2.500.000
Julio	0	0	0	0	0
Agosto	0	0	0	0	0
Septiembre	0	0	0	0	0
Octubre	0	0	0	0	0
Noviembre	0	0	0	0	0
Diciembre	0	0	0	0	0
Totales	5.000.000	0	0	0	5.000.000

Mes	\$ Año 2025	Impuestos / Cotizaciones	% Impuestos / Cotizaciones	Horas	Total \$ más Impuesto
Enero	0	0	0	0	0
Febrero	0	0	0	0	0
Marzo	0	0	0	0	0
Abril	0	0	0	0	0
Mayo	0	0	0	0	0
Junio	0	0	0	0	0
Julio	200.000	0	0	0	200.000
Agosto	0	0	0	0	0
Septiembre	0	0	0	0	0
Octubre	0	0	0	0	0
Noviembre	0	0	0	0	0
Diciembre	0	0	0	0	0
Totales	200.000	0	0	0	200.000

Mes	\$ Año 2025	Impuestos / Cotizaciones	% Impuestos / Cotizaciones	Horas	Total \$ más Impuesto
Enero	0	0	0	0	0
Febrero	0	0	0	0	0
Marzo	0	0	0	0	0
Abril	0	0	0	0	0
Mayo	0	0	0	0	0
Junio	0	0	0	0	0
Julio	0	0	0	0	0
Agosto	100.000	0	0	0	100.000
Septiembre	100.000	0	0	0	100.000
Octubre	100.000	0	0	0	100.000

Mes	\$ Año 2025	Impuestos / Cotizaciones	% Impuestos / Cotizaciones	Horas	Total \$ más Impuesto
Noviembre	0	0	0	0	0
Diciembre	0	0	0	0	0
Totales	300.000	0	0	0	300.000

Mes	\$ Año 2025	Impuestos / Cotizaciones	% Impuestos / Cotizaciones	Horas	Total \$ más Impuesto
Enero	0	0	0	0	0
Febrero	0	0	0	0	0
Marzo	0	0	0	0	0
Abril	0	0	0	0	0
Mayo	0	0	0	0	0
Junio	0	0	0	0	0
Julio	0	0	0	0	0
Agosto	100.000	0	0	0	100.000
Septiembre	0	0	0	0	0
Octubre	0	0	0	0	0
Noviembre	0	0	0	0	0
Diciembre	0	0	0	0	0
Totales	100.000	0	0	0	100.000

• DOCUMENTOS ADJUNTOS

Documentos Obligatorios

Cédula Nacional de Identidad responsable del proyecto

N°	Nombre	Descripción
1	10431016689_Hardy_P._Ojeda_V._fotocopia_carne.pdf	Cedula de indentidad

Rol Único Tributario de la persona jurídica

Cédula Nacional de Identidad representante legal

Documento que acredita la representación legal vigente

Certificado de vigencia de la persona jurídica

Escritura de constitución de la persona jurídica

Estatutos de la persona jurídica

Individualización del directorio de la persona jurídica

Dossier persona jurídica

Cédula Nacional de Identidad de la jefatura del proyecto

Currículum Vitae de la jefatura del proyecto

N°	Nombre	Descripción
1	10431016695_Currículum_Vitae_Hardy_Ojeda_fondo_patrimonio_cultural..pdf	Curriculum vitae Hardy Ojeda V

Carta de compromiso de participación de la jefatura del proyecto

Material integro a publicar

N°	Nombre	Descripción
1	10431016718_Enciclopedia_del_saber_ancestral_williche.pdf	Enciclopedia del saber ancestral williche

Boceto maqueta de la publicación

N°	Nombre	Descripción
1	10431016720_Maqueta_de_enciclopedia_williche.pdf	Maqueta genérica de la obra vernacular

Acreditación de autoría y titular de derecho de autor

N°	Nombre	Descripción
1	10431016721_Acreditacion_de_autoria_y_titularidad_de_la_obra.pdf	Autoria y titular de la obra a publicar

Autorización de derechos de autoría

N°	Nombre	Descripción
1	10431016722_Carta_AutorizacionDerechos-Autor.pdf	Autorización derecho autor

Declaración de no financiamiento

N°	Nombre	Descripción
1	10431016723_Declaracion_de_no_financiamiento_gob_cultura_Hardy_Ojeda.pdf	Declaración de no financiamiento anterior del fondo

Cotizaciones

N°	Nombre	Descripción
1	10431016724_Cotizacion_imprensa_obra_vernacular.pdf	Asesoría de edición y producción de la obra
2	10431016724_Cotizacion_transporte20240725_20374727.pdf	Cotización gastos operativos movilización
3	10431016724_Cotizacion_servicio_gastronomia20240725_20395204.pdf	Cotización gastos operación logística gastronómica
4	10431016724_Cotizacion_Cascada_Publicidad_pondon.pdf	Cotización gastos operación pendón difusión
5	10431016724_Cotizacion_Honorarios_ejecutor_fondo_cultura_(1).pdf	Cotización gastos honorarios responsable

Documentos Adicionales

Carta de cofinanciamiento

N°	Nombre	Descripción
1	10431016701_Cofinanciamiento_-_Concurso_Regional_Hardy_Ojeda.pdf	Cofinanciamiento del ejecutor

Documentos Adicionales Postulación

N°	Nombre	Descripción	Link de descarga
1	104310829082115208_Curriculum_2024_Hardy_Ojeda_Villarroel_(1).pdf	Curriculum extendido ejecutor del proyecto	2
104310831831770216195_EP_EW_WIL_LIC_HE_KUMUN_Relatos_del_saber_williche.pdf	Obra literaria Epew williche kumun publicada	3	104310753368786829_Sitio_web_patrimonio_cultural_williche.docx

• CV RESPONSABLE Y EQUIPO DE TRABAJO

1. ANTECEDENTES PERSONALES

DNI	[REDACTED]
Nombre	Hardy Patricio
Apellido Paterno	Ojeda
Apellido Materno	Villarroel
Fecha de nacimiento	[REDACTED]
Género	[REDACTED]
País de nacionalidad	[REDACTED]
Otra Profesión u oficio	
Profesión u oficio	Directivo
Discapacidad	[REDACTED]
Pueblo Originario	[REDACTED]

2. ANTECEDENTES DE RESIDENCIA

País	Chile
Ciudad	
Dirección	[REDACTED]

3. ANTECEDENTES DE CONTACTO

Correo Electrónico	[REDACTED]
Teléfono	[REDACTED]
Teléfono 2	[REDACTED]
Sitio Web	www.kumunwilliche.cl

4. PRESENTACIÓN

Profesor de Estado en Educación General Básica magister en Gestión Educacional, especialidad en educación intercultural mapuche williche . Investigador y gestor cultural.
Actual ocupación: Director Escuela Básica San Pablo por alta Dirección Pública.

5. ANTECEDENTES DE FORMACIÓN

Sin antecedentes

6. EXPERIENCIA LABORAL

Sin antecedentes

7. PORTAFOLIO

Portafolio no ingresado